





• ഇലങ്കൈയിൻ  
മുതലാവത്തു കോവില്

நிகழும் மறிவாயின்வருடத்திலே முதன்முதலாக அர்ச்சிய சிஷ்டபட்டம் சூட்டப்பெற்றவரான அர்ச். பத்தாம்பத்திநாதர் பேரால் இலக்கையின் முதலாவதுகோவில் வடமத்தியமாக ணச்தின் தென்பகுதியிலுள்ள சரித்திரப் பெருமைவாய்ந்த கலவீவாவில் கட�ப்படவிருக்கிறது. இது கெக்கிராவைக்குச் சரிப்மாகவுள்ளது. அங்குள்ள அர்ச். பிராண்சீஸ் சவேரியார் கோவில் விசாரணைக்குரவரான வண. ஏ. ரெஜினேல்ட் டி சில்வா சுவாமியாரே இத்திருப்பணி முயற்சியைத் தொடக்கியிருக்கின்றார். அர்ச். பத்தாம்பத்திநாதரின் பக்தர்கள் இத்திருப்பணிநிதிக்குப் பண்புப்பகரித்து வருகின்றார்கள்.

କିମ୍ବା କିମ୍ବା



# சுமார்ச் சுராம்

## கருதினுலை மறக்கவேண்டாம்

கம ழனில் தநாடு களில் கோசிலேவியாவும் ஒன்றுகும் இதன் சர்வாதிகாரியான மாஷல் ரிற்றே சமீபத்தில் கிறீஸ்நாட்டு நன் தலைப்பட்டண மாகிய அதென்னங்கருக்கு விஜயஞ் செய்தபோது, பொலிஸரது கட்டளையின் பேரிலே கட்டடங்கள் வெல்லாம் கொடிகள் ஏற்றிப் பறக்கவிடப்பட்டன. ஆனால் அந்நகர் ஆசனக்கோவிலிலோ அன்றே அமைற்றியாசன கோவில்களிலோ கொடிகள் ஏற்றப்படவில்லை. அதற்குப்பதில் மாஷல்ரிற்றே மனந்திரும்பவும், அவர்நடத்தவரும் வேநகலாப்பனை கு ஓர் முற்றுப்புள்ளி போடவுமாக மக்களெல்லாம் மன்றுடிக் கொண்டார்கள். கோவில்களிலே கொடிகள் ஏற்றுமாறு பொலிசர் கட்டளையிறப்பித்தபோது, அவர்கள் பலமாக எதிர்பேசி: “குறிதலூல் ஸ்ரிபினகஜுண்டவரை மறக்க வேண்டாம்! கொடிகள் ஏற்ற வேண்டாம்! ழகோசிலேவியாவில் சிறைவைக்கப் பட்டிருக்கின்ற ஆயிரக்கணக்கான கத்தோலிக்குருமாரையும், பிரிவினைச்சபைக்குருமாரையும், சாதாரணகிறீஸ்தவர்களையும் கிணவுக்கருக்கள்! கொடிகள் ஏற்றுவதைக்காட்டிலும் ஆசனக்கோவில்மஸிரிகளைத் துக்காதஞ்செய்யும்படியாக அடியுங்கள்” என்று கோஷஞ்செய்தார்கள்.

## മകாராண்யான் நன்கோடை

நல்ஸிபினக் ஜன்டவர் அதிக பிரஸ்தாபம் பெற்று விளக்கு கிண்றார்” என்பதே.

## மரியாயின்வந்த தபால்முத்திரை

அயர்ன அறியப்படுவதான குதங்திர அயர்லாந்து மரியாயின் வருட ஞாபகார் த்தமாக இரு விசேஷ தபால்முத்திரைகளைப் பாவணைக்கு விடுத்திருக்கின்றது. இந்தமுத்திரைகளில் புளோ ரென்ஸங்கர சான்கயித்தாலே ஆலயத்தின் நிலவரைக்கோவி வில் இருந்துவருகின்ற “தேவ மாதாவும்பாலனும்” என்ற புரா தனதிருச்சருபத்தின் பிரதிமை அமைந்திருக்கின்றது. அவற்றின்கீழ்ப்புறத்தில் “அயர்” என்பதும், முத்திரைகளின் பெறுமதியும், மேற்பறத்தில் “மரியாயின் வருடம் 1953 — 1954” என்றும் வரையப்பட்டிருக்கிறது. நீல, பச்சைவர்ண மூள்ள இந்தமுத்திரைகள் மூற்றையே 3 பெண்ஸ், 5 பெண்ஸ் பெறுமதியடையன.

அத்தெசுத்துலே சமயப்படியுண்டாகிப் புரூட்டஸ்தாந்தம் தம் ஏற்பட்டபின் கத்தோவிக்கோவில்லை நூக்குப் பிரித்தானியஅரசர், அரசிகளில்லௌரவர் பணம் உபகரித்திருப்பது இது வேவ முதன்முறையாகும் தேவைப்படும் 1,10,000 பவுண்ணிதிக்கென்று மகாராணியாரின்நாயகரான எடின்பரேகோமக்கரும் பணம் உதவியிருக்கின்றார். இந்தஆசனக்கோவிலைத் திரும்பக் கட்டியெழுப்பும் வேலைசென்றகோடையிலே ஆரம்பமானது. இதனைக்கட்டிமுடிக்கையின்துவருடங்கள்செல்லும். யத்தத்தால்சேதமடைந்த இக்கோவிலைக் கட்டியெழுப்புஞ்செலவிற்கென அரசாங்க யுத்தசேதநிவாரண கம்மிடுன் 3,98,000 பவுண் வழங்கியுள்ளது.

## மாமிச பட்சணிகளின் தீவு

சென்ற ஆணி 13-ங் திக அர்ச்சியசிஷ்டப்பட்டஞ்சுடியஜீ ருள் அர்ச். பீற்றர் ஓடானெ சுவாமியாரும் ஒருவர். “இல்லானியாவின் அப்போஸ்தலர் என அறியப்படுகிற இவை கூரேதார்ஸ்னன அழைக்கப்படுகின்ற அர்ச் வியான்னி அனப்பரின் காலத்திலே பிரான்சில் வசித்திருந்தவர். இவரொன்காதிவுக்கூட்டங்களில் ஒன்றை போட்டுக்கொண்டிருந்தார்யும், ஒரேயொரு மிதினரியுமாவர். அத்திவிளம்பு மாமிசப்பட்சனீக்ஸீ மூன்றேமூன்று வருடத்தில் மனந்தி ப்பிக் கத்தோலிக்கராக்கிணவர். ஆனால், சில அளவுஞர்சாரிகள் மனந்திரும்ப மல் இவரை ஏரோதித்தி 1841-ம் ஆண்டு சித்திரை 28-திகதியன்று ஓர்கோடரிகொண்டு வெட்டிக் கொன்றுவிடவே அவர் வேதசாட்சி யானினாதற்போது அத்திவுமக்கள்சுக்கரும் கத்தோலிக்கராவர். அதிருஅரசர்களால் ஆளப்பட்டு வருகிறது. அதன் விக்கா அப்போஸ்தலிக்குவான பொக்கரை மேற்றிராணியார் வேறு பலருடன் திருப்பட்டவைபவுத் தின்போது சமுகமாயிருந்தார் “இத்திவில் சினிமாவும் இல்லை மதுபானமும் இல்லை; மக்கள் சமாதானமாக வாழுகிறார்கள்” என்று அவர்க்கூறுகின்றார்.

## மிகப்பாரமான சேபமாலை

உலகின் மிகப்பாரமானசெய்தி மாலை மடேய்றுஎன்ற போர்டு துக்கேயத்தில் இருந்துவருகிறது. கப்பற்சங்கிலிகளை கொண்டும், கற்பாறைகளை கொண்டும் உலகில் மிகப்பாரமானதாய்ச் செய்யப்பட்ட இத்தச்செபமாலை அத்திவிலுள்ள மொந்தேமாதாவின் திருச்சூலை பழங்குடியினரைச் சூழவரச் சுருக்கி மடக்கி வைக்கப்பட்டிருக்கிறது முதலாவது உலகயுத்தம் நடந்த காலத்தில் தேவதாயார் தங்கள் தீவைப் பாதுகாத்துவைத்தது தற்கு நன்றியறிதலாக மடேயே ஹனியர்கள் புன்சால் துவருமுகத்தில் அப்போது நீர்முழுக்களால் ஆழ்த்தப்பட்ட கபபக்களின் சங்கிலிகள் கொண்டும் உடைத்துச் செப்பஞ்செய்திரண்டகற்பாறைகள் கொண்டும் இந்தச் செபமாலையை செய்து குன்றினுட்சிக்கு எடுத்துச் சென்று அதுகொண்டு அங்குநிறுவப்பட்டிருந்த தேவதாயாரின் திருச்சூலுபத்தை அலங்கரித்தார்கள்.

## ଭରେଯୋନ୍ ଲବ୍ୟାଙ୍କ ତୁଣ୍ଡି

## பர்லாந்தின் மத்தியில்

அயர்லாந்தினமத்தியில் சலவாயுக்குண்டுள்ளனரு வீசப்படுமானால் அங்நாட்டில்வதியும் அணைவரையுமே அதுஒன்றில்கொன்றுவிடும், அன்றேல்காயப்படுத்தவிடுமென்று அங்குகால்வெங்கர பிறவுண்மேற்றிராணியார் கூறியிருக்கின்றார். தற்செயலாகவோ, அன்றேல்வற்கெனவேகுழுச்சிசெய்துவேண்டுமென்றே அணுச்சக்தி ஆயுதம்ஒன்று வீசப்பட்டுவிடுமானால், அதிலிருந்து தன்னைக்காப்பாற்றிக் கொள்ளவோ, அன்றேல் அதுபோடப்படாது தடுத்துக்கொள்ளவோ ப.ா துகாப்புப்படைஏதையும் அதுகொண்டில்லை. “எவ்வாறுயினும் நமக்குபளிதாதவில்லை; நம்மைத் தாக்கக்கூடியவர்களைத்தடுத்துக் கட்டுப்படுத்துவதற்கும், அவர்களின் எதிர்ப்பையும், பணக்கயயும் எதிர்த்துத் தோற்கடிப்பதற்கும் தேவபராமரிக்கையின் பாதுகாப்புஇருக்கிறது” என்றும் அவர்கூறியிருக்கின்றார்.

மகாவந். ரேச் ஆண்டவர்

தற்போது ரேமாபுரியில்  
தங்கியிருப்பவரும், துத்துக்குடி  
யின் முன் ஒன்று மேற்றிராணி  
யாருமாகிய மகாவந். ரேசு ஆண்  
வர் நிகழும் ஆடிமாதம் 31-ந்  
திகதியன்று வண. சாமாசவா  
மியாருடன் நேப்பிள்ளைகளில்  
விருந்து கப்பல்மார்க்கமாக  
இந்தியாவுக்குப் புறப்படுவா  
ரெனத்தெரியவருகிறது. ஆண்ட  
வர் அவர்கள் ரேமாபுரியில்  
தங்கியிருந்தபோது அர்ச். பத்  
தாம்பத்திமாதரின் அர்ச்சிய  
சிஷ்டபட்ட திருச்சடங்குகளைக்  
கண்டுகளித்திருக்கின்றார். அவ  
ரத்திருமேன்யை முத்திசெய்  
யும்பாக்கியத்தையும் பெற்றிருக்கின்றார்.

## கருதினலுக்குக் கட்டப்பாடு

கருதினால் ஸ்ரிபினக்ஞன்டவருக்கு விதித்துள்ளகட்டுப்பாடுகளை மூடுகோசிலேவியாவின் உள்நாட்டுமெந்திரி அதிகம் கடுமைப்படுத்தி யிருக்கிறாரென ரேமைநகரிலே செய்திக்கைடத்திருக்கிறது. தாம்பிறங்குடமாகிய கிறுசிக்கனும் கிராமத்திலுள்ளதமது வாசஸ்தலத்தை விட்டு வெளிகொள்ளக்கருதினால் ஆண்டவர் தற்போது அனுமதிக்கப்படுவதில்லை. அங்கேயே இவர்சஞ்சரித்துவர வேண்டுமென 1951-ம் ஆண்டுயூதல் நிர்ப்பங்காஞ் செய்யப்பட்டிருக்கின்றார். அவரைச் சந்திக்குமாறு அனுப்பிவைக்கப்பட்ட மனுக்களைல்லாம் சமீபத்தில் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டிருக்கிறது.

— பரிசுத்தபாப்பரசாலே ஆக்கப் பெற்ற 32 செபங்களைக்கொண்டு புத்த கம்முன்று அவர் பாப்பரசர்பதவிக்கு வந்த பத்தினங்தாம் ஆண்டின் ஞாப கார்த்தமாக ரேமாபுரியில் அச்சிடப் பட்டிருக்கின்றது. இதிலே அவர் ஆக்கியுள்ள மரியாயின்வருடச் செபங்களும், அர்ச.பத்தாம்பத்தினாதர், அர்ச. மரியகொரைற்றிக்குரிய செபங்களும் ஆக்கியிருக்கின்றன.



தனிநாயக சுவாமிகள்கண்ட  
தமிழ்நால்கள்

இலங்கைச் சர்வகலாசாலைக் கல்விப் பகுதி விரிவுரையாளர் வண. சேவியர் எஸ். தனி நாயகம் சுவாமியவர்கள் போர்த்துக்காலிலுள்ள புத்தகாலயத் திலே பதினாறும் நூற்றுண்டில் இலங்கையை ஆண்ட புவனேநகவாகுமான் என் சிங்களமொழிக்குப்பத் தமிழ் மொழிக்குக் கொடுத்திருந்தசிறப்பை அம்மன்னன் போர்த்துக்காலமன்னருக்கு ஏழுதிய திருமுகங்களிலிருந்து அறியக்கூடியதாக இருந்தது என்கூறுகின்றார்.

சுவாமியவர்கள் மூன்றுமாசகாலம் ஐரோப்பாக்கண்டத்திலுள்ள பல்வேறு சிறந்தபுத்தகாலயங்களிலுமின்ஸ் பழங்குடியின் கையெழுத்துப்பி, திகளையும், ஏட்டுப்பிரதிகளையும் பார்வையிட்டின் சென்றதிங்கட்கிழமைகாலை விமானமாக்கமாக அதென்ன் நகரிலிருந்து கொழும்புவந்துசீர்க்கார். மேலும்அவர் கூறியதாவது :

“எனதுபடினை நம்பயனை அளித்துள்ளது. எத்தனையோ பழங்குடியின் கையெழுத்துப்பிரதிகளையும், பதினாறும், பதினேழாம் நூற்றுண்டில் அச்சிடப்பெற்ற தமிழ்நால்களையும் நான்கண்டுகொள்ளும் பேறுபெற்றேன. பரிசீலகரிலுள்ள தேசப்புத்தகாலயத் தில் ‘திருச்சிற்றம்பலக் கோவையார், சுச்சினார்க்கனியர், பரிசேலமுகர் உரையுடன்’ உண்ணென்று ஆங்குள்ள பட்டியலிற் குறிக்கப்பட்டுள்ளது. இத்தகையதுறிப்புகளின் உண்மையை அறிவதற்கு எடுக்கொடுப்பதுபெற்றும். அப்புத்தகாலயத் தில் ஒருநாளில் மூன்றுநூற்களைமட்டுமே பார்க்கமுடியும். பலநாள் அங்கு தங்கியிருந்தாற்றுன் இத்தகைய பழங்கருவுலங்களைப்பெற்று உண்மையைக்கண்டறியமுடியும். ‘மாணிக்கவாசகர் பின்னைத்தமிழ்’ எனும் நாலும் ஆங்குண்டு. பதினேழாம் நூற்றுண்டுத்தமிழ் - போர்த்துக்கேய அகராதிகளின் கையெழுத்துப்பிரதிகள் பலவும் ஆங்குள். பொன்றன்புளோவிலுள்ள கெப்போலியனின் புத்தகாலயத்திலே கம்பிராமாயனைட்டுப்பிரதிமொன்று இருப்பதாகவும் நான் அறிக்கேன். பரிசீலகரிலுள்ள சிறுசிறுபுத்தகாலயங்களிலும், பலவிடுகளிலும் தமிழ்நடைகளும், புத்தகங்களும் இருப்பதாகவும் அறியக்கூடியதாக இருந்தது.

“1587-ம் ஆண்டிலே அச்சிடப்பட்ட அர்சியசிஷ்டர்களின்வரலாறு என்ற ஒருநாலை வத்திக்கானிலுள்ள புத்தகாலயத்தில் நான்கண்டேன். அது அறுநாறுபக்கங்கள் கொண்டது. தென்னிட்டிமாவிலுள்ள தரங்கம்பாடி போன்ற இடங்களில் அச்சிடப்பட்ட நால்களும் ஆங்குண்டு. தேவமாதா பின்னைத்தமிழ், பள்ளி பின்னையார் சிறு என்றநூல்களும் வத்திக்கான் புத்தகாலயத்தில் காணப்பெற்றன.

“சுவிற்சர்லாங்குதேசத்திற்கு நான் போயிருந்தபோது மூன்றுமாசகாலினர், நான்கு மொழிகளைப் பேசுவோர், மூன்றுசமயவழிபாட்டை உடையோர் ஒருதேசியென்மாக வாழுவதைக்கண்டேன். ஆங்கு நாற்றுக்கு ஒருவீதமாகல்லள்ள உரோமானவெம்மொழிகூட அரசாட்சிமொழியாக்கப் பட்டுள்ளது. நான்சென்றிருந்த இடமெல்லாம் இலங்கையிற் சுற்றுப்பயணம் செய்யவேண்டுமென்று ஆங்குள்ள மக்கள் ஆசைப்படுவதை அவர்களின்பேச்சுக்களிலிருந்து அறியக்கூடியதாக இருந்தது. கொழும்பிலே சுற்றுப்பிரயாராக்காரரை நிறுத்துக்கொண்டு வருகிறது. அது பாதுகாத்துவைப்பதற்குப் பெரிதும் தகுதி வாய்ந்தஞ்சூருகும். ஏனெனில், ஓர்மகானின் ஆழந்த பற்றுகளுள்ளுன்றை சிருபிப்பதான் அவரதுகடைசியான அந்தியசாசனம் அதுவே. அந்தமேலுறையில் காணப்படும் வாசகம் மாது? “கலாபிறியாவிலும், மெகினுவிலுமின்ஸ் நமது சிறிய அனைத்தர்களுக்கு” என்பதே. அதனுள் ஒருபெருந்தொகைப்பணம் இருந்தது. எந்தாளவிலோ அவர்விட்டுப்போன ஒரேயொரு மரணசாசனப்பொருள் அதுவோகும்.

“கறிஸ்நாட்டில் நான் மைனேலும் மன்னின் மாளிகையைப்பார்த்தேன். ஆரியகலாசாரத்துக்கு முறப்பட்ட கலாசாரத்தை அறிய மஞ்சத்துவமொலை வயன்படுகின்றதோ அதே விதத்தில் கிரேக்கர்கலாசாரத்துக்கு

## நூனப் பூச்செண்டு



நூனப் பூச்செண்டுகள் அனுப்பின து மேற்றிராணியாண்டவருக்காக மன்றாடிய பாடசாலைப் பிள்ளைகளுக்கும், அவர்களுக்கு ஊக்கம் அளித்த ஆசிரியருக்கும் எமதுமனமார்ந்த நன்றிடுரித்தாகுக!

எமது மேற்றிராணியாண்டவர் அவர்களின் குருத்துவ வெள்ளி மூபிலியையிட்டு நூனப் பூச்செண்டு அனுப்பிய பாடசாலைகளின் பெயர்களை முந்தியதைழுன்றில் அறிவித்திருந்தோம். இம்முறையும் விபரம் அனுப்பியவர்களின் பெயர்களைத்தருகிறோம்.

1.	ஸ்ரீ. க.	கலவன்	பாடசாலை,	முதலியாகுளம்.
2.	ஸ்ரீ. க.	"	"	ஷ்டத்தலத்தீவு.
3.	ஸ்ரீ. க.	"	"	நாவாங்துறை.
4.	சம்பத்திரிசியார்	பெண்.	"	மூலிலத்தீவு.
5.	சென் தோமாஸ்	"	"	மாதகல்
6.	சென் மேரிஸ்	"	"	ஊர்காவற்றுறை.
7.	ஆர். அந்தோனியார்	"	"	பாஸ்தியூர்.
8.	கண்ணியர்	பாடசாலைகள்	"	மாழ்க்கர்

நூனப் பூச்செண்டுகளின் மொத்தவிபரம் :

ஒசை 7,483; திவியன்மை 5,031; தேவநற். சங்கப்பு 3,568; ஒறுத்தல் 19,126; செபமாலை 11,679; சிலுவைப்பாதை 4,240; மனவலமயசெபம் 48,884; தேவநற். ஆசிர்வாதம் 589; பிரியத்தம் 33,695; பிறநற்கிருத்தியங்கள் 10,585.

## நூந்த திருவாசகம்

மெல்லிய வெள்ளிதழைகள் போலும் வெண்மையான மயிர்க்கற்றையானது சிரசில் முடிபோல்கவி திருக்க, ஒட்டியுலர்ந்து கவலைதோய்ந்த வதனத்துடன் விருத்தாப்பிய மனிதர்களுக்கு வர் அன்று தமதுமரணப்படுக்கையின் தலையணைகளை முட்டுக் கொடுத்துச் சாய்ந்தபடியே யாதோ எழுதிக்கொண்டிருந்தார். குடுதாசிகள் படுக்கையின் மேல்விரிப்பில்பரந்துகிடந்தன. அவருடைய எழுதுதை நெடுநேரம் எடுக்கவில்லை. பலமிழந்து உறுதியற்றுநடுங்கிய கரத்தைக் கொண்டு ஒர்பெரிய மேலுறையில் ஒருசிலை எழுத்து கூடுதல் துக்க வத்துப்பெற்றும் ஆங்குள்ள பலவும் ஆங்குளா. பொன்றன்புளோவிலுள்ள கெப்போலியனின் புத்தகாலயத்திலே கம்பிராமாயனைட்டுப்பிரதிமொன்று இருப்பதாகவும் நான் அறிக்கேன். பரிசீலகரிலுள்ள சிறுசிறுபுத்தகாலயங்களிலும், பலவிடுகளிலும் தமிழ்நடைகளும் இருப்பதாகவும் அறியக்கூடியதாக இருந்தது.

மெல்லிய வெள்ளிதழைகள் போலும் வெண்மையான மயிர்க்கற்றையானது சிரசில் முடிபோல்கவி திருக்க, ஒட்டியுலர்ந்து கவலைதோய்ந்த வதனத்துடன் விருத்தாப்பிய மனிதர்களுக்கு வர் அன்று தமதுமரணப்படுக்கையின் தலையணைகளை முட்டுக் கொடுத்துச் சாய்ந்தபடியே யாதோ எழுதிக்கொண்டிருந்தார். குடுதாசிகள் படுக்கையின் மேல்விரிப்பில்பரந்துகிடந்தன. அவருடைய எழுதுதை நெடுநேரம் எடுக்கவில்லை. பலமிழந்து உறுதியற்றுநடுங்கிய கரத்தைக் கொண்டு ஒர்பெரிய மேலுறையில் ஒருசிலை எழுத்து கூடுதல் துக்க வத்துப்பெற்றும் ஆங்குள்ள பலவும் ஆங்குளா. பொன்றன்புளோவிலுள்ள கெப்போலியனின் புத்தகாலயத்திலே கம்பிராமாயனைட்டுப்பிரதிமொன்று இருப்பதாகவும் நான் அறிக்கேன். பரிசீலகரிலுள்ள சிறுசிறுபுத்தகாலயங்களிலும், பலவிடுகளிலும் தமிழ்நடைகளும் இருப்பதாகவும் அறியக்கூடியதாக இருந்தது.

“அந்தவிருத்தாப்பியர்—பத்தாம் பத்திரிகாதப்பானவர்மரணத்திறையில் மறைந்தார். அவர்வரைந்தார். இன்று அதனுள் மடித்தகடுதாசி ஒன்றைறைச் செலுத்தி முத்திரையிட்டார். சிலதினங்களின் பின் அந்தவிருத்தாப்பியர்—பத்தாம் பத்திரிகாதப்பானவர்மரணத்திறையில் மறைந்தார். இன்று அந்தமேலுறை அவரது திருப்பண்டங்களின் மத்தியில் இருந்து கொண்டு சென்று குடியேற்றத் தயங்குகிறார்கள். மாழ்ப்பானவர்களுக்கு கொண்டு குடியேற்றங்களில் உடனடியாகச் சென்ற குடியேற்றவேண்டும்” எனக்கேட்டுக்கொண்டார். மேலும் அவர்களியதாவது : “மாழ்ப்பானவர்களுக்கு குடியேற்றங்களில் உடனடியாகச் சென்ற குடியேற்றவேண்டும் குடியேற்றங்களில் உடனடியாகச் சென்ற குடியேற்றவேண்டும்” எனக்கேட்டுக்கொண்டார். மேலும் அவர்களியதாவது : “மாழ்ப்பானவர்களுக்கு குடியேற்றங்களில் உடனடியாகச் சென்ற குடியேற்றவேண்டும் குடியேற்றங்களில் உடனடியாகச் சென்ற குட



# பால் பக்கம்

## அண்ணு சொல்வது:

அருமைச் சோகாதரங்களே!

தற்போது நாம் பாவிக்கும் கடிகாரங்கள் கண்டுபிடிக்கப் படுமேன் நேரத்தை எப்படி அளந்தார்கள் என்பது உங்களுக்குத் தெரியுமா?

சாமங்களை—அதாவது பகலையும், இரவையும் பிரித்து ஒவ்வொன்றையும் ஒருசாமம் என்று பெயர் இட்டார்கள்—அறிவிக்கு முரசம் அறைந்தார்கள் என்றும், வட்டிலில் தண்ணீர் நிறைத்து அது வடிந்து ஒடுவதிலிருந்து நேரத்தைக் கணக்கிட்டார்கள் என்றும் பழைய காவியங்கள் கூறும்.

ஐரோப்பிய ஸாடுகளில் மனை ஒரு பாத்திரத்தி லிருந்து இன்னொரு பாத்திரத்தில் மணிமணியாய் ஒடுவதிலிருந்தும், அவை குறிக்கப்பட்ட பாத்திரத்தில் எண்ணையை வார்த்துத் திரியிட்டு அது எரியும் பொழுது எண்ணைய் குறைவதி லிருந்தும் இரவில் நேரத்தை அளந்தார்கள் என்று அறிகிறோம்.

இவை போன்று நேரங்காட்டும் இன்னொரு கருவியும் உண்டு. அதைச் சூரிய கடிகாரம் (sun-dial) என்று அழைக்கிறோம். அதைக் கொண்டு பகலிலே வெயில் எறிக்கிற நேரத்தில் மாத்திரம் நேரத்தை அறியலாம். மழையை, புசலை மூன் அறிவுக்கும் கருவிகளும் உண்டு. மேற்கூறிய சூரிய கடிகாரத்தின் பாதத் தில் எழுதியிருப்பதாவது: மற்றவை மழையையும், மாரியையும் காட்டட்டும்; நானே குதாகலம் பெருகும் சூரியப் பொழுதையே காட்டுவேன். உங்கள் முகம் சூரிய கடிகாரம் போலா? இன்முகமும், புன்சிரிப்பும் சிறுவர் முகத்திற்கு அழுகும், கவர்ச்சிகரமாங்களும் தரும். சுபம்!

உங்கள் அன்புள்ள, அண்ணு.

## பாட்டு இயற்றுங்கள்

கல்வி

கல்விநம் வாழ்க்கையின் கண்ணடா—  
அதைக் கற்றிட வேநிதம் எண்ணடா—

கல்வியிலான்றை மண்ணடா—கலை காசினி ஓங்கிடப் பண்ணடா.

அன்புள்ள சோகாதரங்களுக்கு—“கல்வி”யைப்பற்றி நான்பாடு மேலே தங்கிருக்கின்ற பாவடி போன்று நீங்களும் சில அடிகள் திறமையாகப் பாடி உங்களுக்குப் பாட்டு இயற்றும் திறமை உண்டா என்று பாலர் பக்கம் மூலம் காட்டுக்கள் ஒருகால் பார்க்கலாம்.  
“போன்”

## திரும்பவும்

செல்வங்கள் ஒரு வன் கேட்டில் வழக்கு ஒன்று தொடர்ந்து, தன்சார் பாகக் கோட்டில் உலுவல் பார்க்க ஒரு அப்புக்காத்துவையும் ஏற்படுத்தினான். ஆனால், வழக்குத் தவணைக்குமுன் பிற தேசத்துக்கு நெடும் பிரயாணங்களை வெண்டிய அங்கியம் அவனுக்கு ஏற்பட்டது.

அவன் புறப்பட்டு ஒரு வாரத்தின் பின் அவனுடைய தரணி வழக்கின் முடிவை அறிவித்து, “நீதே செயித்தது” என்று தங்கி அடித்தான்.

“உடனே அப்பில் கேள்” என்று செல்வங்கள் தன் மறுமொழி அனுப்பினான்.

## கண்டு பிடியுங்கள்

பாலர்பக்கத்திலே சகரசகாரன்னும் சோகாதரர் “செம்புகத் தடி பாயாது” என்று வெளியிட்ட மாறுபட்டு நிற்கும் சொற்றெடுரைச் “செத்த பாம்பு கடியாது” என்று சரிவர இடம்மாற்றி அமைத்து அனுப்பியவர்களின் நாமங்கள் வருமாறு:

1. ரேசெவின் சூக்ஷப்பிள்ளை அகுல்தீன் ஒழுங்க, இவொலை.
2. “யேசு அடிமை” சென் யேம்ஸ் ஆண்பாடசாலை.
3. ச. ம. றிச்சேட் ஊர்காவற்றுறை.
4. எ. ரேங் சஞ்சுகையப்பர் சாதனகழகம், கொழுப்புத்துறை, மாற்பாணம்.
5. பெர்னன்டோ மாத்தளை.
6. ப. மரியானாயகம் சங்காளை மேற்கு, பண்டத்தெருப்பு.
7. ஆ. சேவியர் குலாஸ் வங்காலை.
8. எஸ். ஜெயரத்தினம் பத்தாவத்தை எஸ். தாவிது சிறுத்தோப்பு
9. எஸ். வில்லிமேரி மாற்பாணம்.

## கற்கவேண்டும்

‘ஜேயம்’

1

கல்வியைக் கற்றிடல் வேண்டும் — நல்ல கல்வியில் ஒல்பயன் உற்றிடல் வேண்டும் பல்வித சாத்திரங் கற்றே — இந்தப் பாரினி லேபுகழ் பெற்றிடல் வேண்டும் (கல்வி)

2

செல்வங்களில் பெரும்பால் செல்வம் — என்றும் செல்லாது நம்முடன் சேர்கின்ற செல்வம் எல்லை இல்லாதவோர் செல்வம் — மன்னில் எங்கும் புகழ்தரும் ஈடுபாடு செல்வம் (கல்வி)

3

தீயினில் வேகாத செல்வம் — எந்தத் திருடரும் களவாட முடியாத செல்வம் நீரினில் மாளாத செல்வம் — எங்கள் நெஞ்சத்தில் இன்பம் நிறைக்கின்ற செல்வம் (கல்வி)

4

நல்லறம் தந்திடும் செல்வம் — உற்ற நண்பனைப் போல்துணை கல்கிடும் செல்வம் அல்ல அழித்திடும் செல்வம் — பூவில் ஆக்கம் அளித்தெமைக் காத்திடும் செல்வம் (கல்வி)

## அற்பன்

எமது இரட்சகர் பழைய ஏற்பாடு டுப் பிரமாணங்கள் நிறைவு பெறச் செப்ப வங்கவர் தலைவா? ஆகையால், அவைகளின் நிறுக்கத்தையும் அவர்களுக்கு விளக்கிறோம்.

உதரங்மாகக் “கொலை செய்யாதிருப்பாயாக” என்பது மோயீசனின் கட்டளை. ஆனால், புதிய ஏற்பாட்டில் கோடிப்பதும், உதாகின வார்த்தை பேசுவதும், கோபத்தில் பிதற்றுவதும் விலக்கப்பட வேண்டும். ஏனெனில், அவைகளுக்கும் தீர்வையும், தண்டனையும் உண்டு.

ஆகையால், கோயிலில் காணிக்கை அல்லது பலி செலுத்தப் போரும் பொழுது கொலை போன்ற பெரிய பாவுகள் இல்லாதிருப்பது மாத்திரம் அல்ல, கோபம் போன்ற அந்ப பாவுகளும் இல்லாதிருக்க வேண்டும். அப் பொழுது தான் எமதுபலி சருவேசு அஞ்சு உவப்பா யிருக்கும்.

(ஆயிர சுவேஷத்தைக் கவனிக்கவும்)

## சுருபப் பரிசில்

எஸ். பி.

மாதாகோவில் முன்பாக ஓர் ‘நினைவுடி’ மரம் நன்றாகச் செழித்து ஒங்கெள்வார்த்து நின்றது. அதன் மேற்புறம் மஞ்சள்பூ மயமாய் இருந்தது. என்னற தேனீக்கள் அந்தப் பூக்களை மொய்த்துக் கொண்டு என்று நாதஞ்சு செய்தன. மரத்தின் கீழ் மஞ்சள்மலர்கள் பரந்து கூடந்தன. இந்த மலர்க் கம்பளத்தின் மேல் சின்னைகள் குழாம் ஒன்று மகிழ்வுடன் அமர்த்து இருக்க, அதன் மத்தியில் களங்கம் அற்ற வதை மூலம் உள்ள ஒரு சில்லர் நிற்கக் காணப்பட்டா. அவ்வை ரேஸ் என்று யாவும் அழைப்பர்.

அன்றுசில்லர் ரேஸ் அந்தப் பின்னை காந்தன் உறுதிப் பூசதலைப் பற்றி உரையாடிக் கொண்டிருந்தார். தேவ மாதாவின் அழகையும் சுருபம் ஒன்று அவனின் கரத்தில் காட்சி அளித்தது. அவதனைச் சூழ்ந்து நின்ற பின்னைகளுக்கு அந்தச் சுருபத்தைக் காட்டி : “இது எனக்கு எனது அருமைச் சினேக்கியால் வெகுமதி செய்யப்பட்டது ; உங்களில் சிறந்த நற்கிரிகை ஒன்று செய்வா நக்கு இதனை நான் பரிசிலாக அளிப்பேன்” என்று கூறினால்

“ஆ! என்ன அழகான சுருபம் ; அதனைப் பரிசிலாகப் பெறுவதற்கு என்ன சிறந்த நற்கிரிகை செய்யலாம்” என்ற கேள்வி அப்பின்னைக் (அடித்த பக்கம் பார்க்கலாம்).



